



U · P · L · E · G · E · S · S

UNION DES PROFESSEURS DE LANGUES ÉTRANGÈRES
DES GRANDES ÉCOLES & DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

45^e CONGRÈS UPLEGESS

du 7 au 10 juin 2017

à Grenoble INP

*« Enseigner les langues en libérant les voix/voies
dans un monde polyphonique et multilingue »*

Sous le haut patronage de

la Commission des Titres d'Ingénieur (CTI),

la Commission d'Évaluation des Formations et Diplômes de Gestion (CEFDG),

la Conférence des Grandes Écoles (CGE) et

le Chapitre des Ecoles de Management de la CGE



Programme du mercredi **7** juin

15h30 Café d'accueil

16h Réunion des Responsables de département et des représentants institutionnels des écoles –
Le label Qualité FLE comme outil stratégique d'un management d'équipe
Caroline Mouton-Muniz du CIEP
Témoignages de différentes institutions ayant obtenu le label Qualité FLE

Soirée Libre

Programme du jeudi 8 juin

8h30 Accueil des participants et café de bienvenue

9h30 Allocations de bienvenue

Mireille JACOMINO, Vice-Présidente du Conseil des Etudes et de la Vie Universitaire de Grenoble INP

Jörg ESCHENAUER, Président de l'UPLEGESS

Sophie BELANGER, Directrice du Service Langues et Communication internationale de Grenoble INP

10h Présentation du programme et des exposants par Didier BOTTINEAU,
Président du Conseil Scientifique de l'UPLEGESS

10h15 Conférence inaugurale de Maela PAUL

"Quelle éthique pour l'accompagnement dans un monde complexe ?"

Maela PAUL, docteur en Sciences de l'Éducation, fait référence dans le champ de l'accompagnement. Dans une conception profondément humaniste et une perception pluridisciplinaire, combinant sciences de l'éducation, philosophie, anthropologie ou sociologie, elle est l'auteur de « L'accompagnement, une posture professionnelle spécifique » (L'Harmattan, 2004), de « La Démarche d'accompagnement » (De Boeck, 2016), ainsi que de nombreuses contributions à des ouvrages collectifs (en France, au Québec, en Italie) ou à des revues spécialisées.

Maela PAUL livre, dans ses ouvrages, le fruit d'un travail approfondi de recherche sensible, croisant indirectement une analyse de son propre parcours, de ses propres dynamiques de reconstruction - ce qu'elle nomme plutôt des « recommencements » - avec une analyse d'autres trajectoires ou de situations professionnelles, en termes de formation et d'accompagnement.

Ses écrits invitent à engager un questionnement multiple et profond, interrogeant nos représentations sociales, nos pratiques professionnelles, nos relations à l'autre, et nos logiques sociétales – avec comme intention et objectif de ré-humaniser nos manières de penser et de faire, de redonner une place centrale aux personnes accompagnées, à leur culture, et de tenter de sortir des systèmes d'enfermement et de domination qui sont déployés dans ces dispositifs et souvent, y compris à notre insu, dans nos postures professionnelles.

Elle s'est également révélée dans des travaux littéraires qui permettent de découvrir une écriture esthétique et sensible dévoilant un engagement pour la vie, pour le sens de l'existence et pour l'identité féminine. Ce qui fit dire à l'un de ses lecteurs : « on sort plus humain de ces lectures [...] c'est un hymne à la vie ».

11h15 Pause-café - Rencontre avec les exposants

11h45 Série d'ateliers

12h45 1^e session de posters

13h15 DEJEUNER

14h15 - 15h15 Ateliers des exposants

15h15 –15h45	Pause-café - Rencontre avec les exposants – 2 ^e session de posters
15h45 –16h45	Enseignant/e de langue : Quel avenir pour un métier en évolution ? Retour d'expériences et partage de visions à quatre voix (titre provisoire)
17h	Départ pour les hôtels et le Musée de Grenoble
17h45 -18h45	Visite du musée
19h45	Cocktail - Apéritif et Dîner de Gala au Musée de Grenoble

Programme du vendredi 9 juin

9h -10h	1 ^e série de communications
10h	Pause-café - Rencontre avec les exposants – 3 ^e session de posters
10h30 – 11h30	Deux conférences thématiques en parallèle <u>1^e conférence</u> : Mariana FRONTINI, Sandra GARBARINO, Jean Paul GIUSTI (Université Lumière Lyon 2) <i>Faire chanter la polyphonie en classe de langue: les voies/voix de l'intercompréhension</i> <u>2^e conférence</u> : Didier BOTTINEAU (CNRS) <i>Perspectives didactiques et exemples pratiques d'une expérience artistique plurilingue</i> <i>(suite au concert de Roy Eales and friends de l'année dernière)</i>
11h45 –12h45	2 ^e série de communications
13h	DEJEUNER
14h15 -15h15	Deux conférences thématiques en parallèle <u>3^e conférence</u> : Stephen Crowley Interaction et émergence (titre provisoire) <u>4^e conférence</u> : Leila SAID (SIETAR France, Consultante-formatrice en Efficacité Professionnelle favorisant une pratique réflexive de l'apprenant) <i>De la libération des voix par la voie des tandems</i>
15h15	Pause-café - Rencontre avec les exposants

15h45	Dialogue avec nos membres - Projets associatifs et idées pour le congrès 2018 Animation: Didier Bottineau
16h15	Conclusions du Congrès
17h	Assemblée générale de l'UPLEGESS
19h30	Buffet

Programme du samedi **10** juin

9h30 -12h30 Réunions des quatre groupes de langues (FLE, anglais, allemand, espagnol)

Anglais :

In a few words - silly sounds to creative sense - Making sound, improvising, writing and performance in an English language class (Marie Mas & Chris Mitchell)

This workshop is designed to reveal to teachers how a process of theatre creation can be used to improve the oral production skills of their students. The use of simple language forms, in the style of Harold Pinter, Samuel Beckett Tom Stoppard and others, allows the learner to concentrate on playing with the prosody of the English language. It is this prosody which is much neglected in the language classroom and which causes so many problems in both oral communication and comprehension.

FLE :

Comment enrichir nos cours et nos pratiques pédagogiques grâce au congrès ?

Nous vous proposons de réfléchir, ensemble, sur les contenus des conférences et ateliers recueillis par chacun d'entre nous, tout au long du congrès, afin de les réinvestir dans nos cours et de trouver les champs d'application possibles dans nos pratiques pédagogiques en accord avec notre environnement, notre public et nos perspectives de formation ou d'auto-formation professionnelle.

Allemand :

L'approche interculturelle en cours de langue

Echanges de bonnes pratiques sur les thèmes suivants : « Quel encadrement pour une mobilité réussie ? », présentation des résultats du sondage, Sonja Piquet, ENSICAEN ; « Comment sensibiliser nos élèves aux différences interculturelles? Exemple du cours « transculturalité et mondialisation à L'Ecole Centrale de Lyon », Cécile Lacoïn, EC Lyon ; «Wege zur interkulturellen Sensibilisierung im DaF-Unterricht», Andrea Katzenberger, NEOMA Business School, Rouen ; Perspektiven 2018

Espagnol :

Narration orale en cours d'espagnol : Apports spécifiques pour le développement des compétences transversales

A travers l'immersion dans l'univers fictionnel des récits, nous proposons une réflexion collective autour des pratiques narratives que nous mettons tous en place dans nos cours pour les lier à des approches orales « formatives ». Les enjeux transversaux seront mis en avant à travers la co-construction de séances et/ou de séquences pédagogiques « cuentacuentos » adaptées aux contextes des participants et donc aux besoins des apprenants. La question de l'autoévaluation de ces pratiques sera aussi traitée.

12h30

Buffet de clôture